



ATORGAMENT DE LA REPRESENTACIÓ / OTORGAMIENTO DE LA REPRESENTACIÓN

(En les reclamaciones economicoadministratives davant el Jurat Tributari / En las reclamaciones economicoadministrativas ante el Jurado Tributario)

HA.PR.10

PER A PERSONES FÍSQUES / PARA PERSONAS FÍSICAS (1)

Nom i cognoms / Nombre y apellidos NIF Telèfon / Teléfono

Domicili fiscal / Domicilio fiscal C. postal Localitat / Localidad

PER A PERSONES JURÍDIQUES / PARA PERSONAS JURÍDICAS

Entitat (raó social) / Entidad (razón social) NIF Telèfon / Teléfono

Domicili fiscal / Domicilio fiscal C. postal Localitat / Localidad

I en el seu nom: nom i cognoms / Y en su nombre: nombre y apellidos NIF Telèfon / Teléfono

Domicili fiscal / Domicilio fiscal C. postal Localitat / Localidad

ATORGA LA REPRESENTACIÓ A / OTORGA LA REPRESENTACIÓN A

Nom i cognoms / Nombre y apellidos NIF Telèfon / Teléfono

Domicili a l'efecte de notificació / Domicilio a efectos de notificación C. postal Localitat / Localidad

Per tal que actue davant del Jurat Tributari de l'Ajuntament de València en la reclamació economicoadministrativa relativa a: (s'haurà d'identificar la reclamació)

Para que actúe ante el Jurado Tributario del Ayuntamiento de Valencia en la reclamación económico-administrativa relativa a: (se deberá identificar la reclamación)

Amb relació al dit procediment podrà exercitar les facultats següents: interposar la reclamació economicoadministrativa i seguir-la en tots els tràmits, facilitar la pràctica de totes les actuacions que calguen per a la instrucció de l'expedient, aportar totes les dades i documents que se sol·liciten o s'hi interessen, rebre tota classe de comunicacions i notificacions, formular peticions i sol·licituds, presentar escrits i al·legacions, formular peticions i sol·licituds, presentar escrits i al·legacions, manifestar la seua decisió de no efectuar al·legacions ni aportar nous documents durant el corresponent tràmit d'audiència o renunciar a altres drets, desistir o renunciar a la reclamació, subscriure diligències i altres documents que pugua estendre l'òrgan competent i, en general, realitzar totes les actuacions que corresponguen a les persones representats durant el curs del dit procediment.

Con relación a dicho procedimiento podrá ejercitar las siguientes facultades: interponer la reclamación económico-administrativa y seguirla en todos los trámites, facilitar la práctica de cuantas actuaciones sean precisas para la instrucción del expediente, aportar cuantos datos y documentos se soliciten o se interesen, recibir todo tipo de comunicaciones y notificaciones, formular peticiones y solicitudes, presentar escritos y alegaciones, formular peticiones y solicitudes, presentar escritos y alegaciones, manifestar su decisión de no efectuar alegaciones ni aportar nuevos documentos durante el correspondiente trámite de audiencia o renunciar a otros derechos, desistir o renunciar a la reclamación, suscribir diligencias y otros documentos que pueda extender el órgano competente y, en general, realizar todas las actuaciones que correspondan a las personas representantes durante el curso de dicho procedimiento.

València, \_\_\_\_\_

Signatura / Firma: PERSONES ATORGANTS / PERSONAS OTORGANTES

Signatura / Firma: PERSONA REPRESENTANT / PERSONA REPRESENTANTE



(1) PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS. Les dades facilitades per vosté en este formulari seran tractades per l'Ajuntament de València, en qualitat de responsable, per a la finalitat indicada en esta documentació i, sobre la base del que disposa el Reglament general de protecció de dades (UE) 2016/679, vosté podrà exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió i altres contemplats en el reglament esmentat, conforme s'explica en la informació addicional. Pot consultar informació addicional sobre protecció de dades al final d'este document.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES. Los datos facilitados por usted en este formulario serán tratados por el Ayuntamiento de València, en calidad de responsable, para la finalidad indicada en esta documentación y, sobre la base de lo dispuesto en el Reglamento General de Protección de Datos (UE) 2016/679, usted podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión y otros contemplados en el citado reglamento, conforme se explica en la información adicional. Puede consultar información adicional sobre protección de datos al final de este documento.

## ACCEPTACIÓ DE LA REPRESENTACIÓ / ACEPTACIÓN DE LA REPRESENTACIÓN

Amb la signatura del present escrit, la persona representant accepta la representació conferida i respon de l'autenticitat de la signatura de les persones atorgants, això com de les còpies del DNI d'estos que acompanyen el present document.

*Con la firma del presente escrito, la persona representante acepta la representación conferida y responde de la autenticidad de la firma de las personas otrogantes, así como de las copias del DNI de las mismas que acompañan el presente documento.*

## NORMA APLICABLE

Llei General Tributària (Llei 58/2003), article 46.

*Ley General Tributaria (Ley 58/2003), artículo 46.*

## DOCUMENTACIÓ QUE CALDRÀ ADJUNTAR-HI / DOCUMENTACIÓN QUE DEBERÁ ADJUNTAR

Si l'atorgant és una **persona física**, hi haurà d'adjuntar el DNI o un document equivalent d'identificació d'estrangers.

Si l'atorgant és una **persona jurídica** també haurà de figurar-hi el segell de l'entitat.

*Si la otorgante es una **persona física**, se deberá acompañar el DNI o documento equivalente de identificación de extranjeros.*

*Si la otorgante es una **persona jurídica** también deberá figurar el sello de la entidad.*



**Qui és el responsable del tractament de les seues dades?**

Identitat: Ajuntament de València.  
Adreça: plaça de l'Ajuntament, 1, 46002 València  
Telèfon: 963 52 54 78  
Contacte Delegació de Protecció de Dades: [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es)

**Amb quina finalitat tractem les seues dades?**

L'Ajuntament de València tractarà les seues dades amb la finalitat de realitzar les gestions administratives a què es fa referència en este formulari.

**Per quant de temps conservarem les seues dades?**

Les dades personals proporcionades per vosté es conservaran durant tot el temps en què este expedient romanga en tramitació. No obstant això, posteriorment, les dades podran ser conservades, si és el cas, amb finalitats d'arxiu d'interés públic, finalitats d'investigació científica i històrica o finalitats estadístiques.

**Quina és la legitimació per al tractament de les seues dades?**

La base legal per al tractament de les seues dades residix en la necessitat de complir amb una obligació legal aplicable al responsable del tractament, així com el compliment d'una missió en interés públic o en l'exercici de poders públics conferits al responsable del tractament, de conformitat amb l'article 6.1.c i e del Reglament general de protecció de dades personals de la Unió Europea 2016/679.

**Les dades cedides tindran altres organismes destinataris?**

Les dades facilitades no se cediran a terceres persones, llevat que siguen comunicades a les entitats públiques o privades, a les quals siga necessari o obligatori cedir estes per a poder gestionar la seua sol·licitud, així com en els supòsits previstos, segons llei. Tampoc seran transferides a tercers països.

**Quins són els seus drets quan ens facilita les seues dades?**

- Té dret a obtindre confirmació sobre si en l'Ajuntament de València s'estan tractant dades personals que el/la concenixen, o no.
- Podrà accedir a les seues dades personals, així com sol·licitar la rectificació de les que siguen inexactes o, si és el cas, sol·licitar-ne la supressió quan, entre altres motius, les dades ja no siguen necessàries per a els fins per als qual van ser arrellegades.
- En determinades circumstàncies podrà sol·licitar la limitació del tractament de les seues dades, en este supòsit únicament les conservarem per a l'exercici o la defensa de reclamacions.
- En determinades circumstàncies, i per motius relacionats amb la seua situació particular, podrà oposar-se al tractament de les seues dades. En eixos supòsits l'Ajuntament de València deixarà de tractar-les, excepte per motius legítims imperiosos, o l'exercici o la defensa de possibles reclamacions.
- Per a exercitar els seus drets podrà formular una sol·licitud en qualsevol dels **punts de registre d'entrada de l'Ajuntament**, davant la **seu electrònica** de la institució, així com en l'adreça de correu electrònic [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es).
- Podrà, igualment, formular reclamacions davant l'**Agència Espanyola de Protecció de Dades**.

**¿Quién es el responsable del tratamiento de sus datos?**

Identidad: Ayuntamiento de València  
Dirección: plaza de l'Ajuntament, 1, 46002 València  
Teléfono: 963 52 54 78  
Contacto Delegación Protección de Datos: [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es)

**¿Con qué finalidad tratamos sus datos personales?**

El Ayuntamiento tratará sus datos con el único fin de realizar las gestiones administrativas a que se hace referencia en este formulario.

**¿Por cuánto tiempo conservaremos sus datos?**

Los datos personales proporcionados por usted se conservarán durante todo el tiempo en que este expediente permanezca en tramitación. No obstante, posteriormente, los datos podrán ser conservados, en su caso, con fines de archivo de interés público, investigación científica e histórica o fines de estadística.

**¿Cuál es la legitimación para el tratamiento de sus datos?**

La base legal para el tratamiento de sus datos reside en que el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una obligación legal aplicable al responsable del tratamiento, así como el cumplimiento de una misión en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos al responsable del tratamiento, de conformidad con el artículo 6.1.c y e del Reglamento General de Protección de Datos Personales de la Unión Europea 2016/679.

**¿Los datos cedidos tendrán otros organismos destinatarios?**

Los datos facilitados no se cederán a terceras personas, salvo que sean comunicados a las entidades públicas o privadas, a las cuales sea necesario u obligatorio ceder éstos para poder gestionar su solicitud, así como en los supuestos previstos, según ley. Tampoco serán transferidos a terceros países.

**¿Cuáles son sus derechos cuando nos facilita sus datos?**

- Tiene derecho a obtener confirmación sobre si en el Ayuntamiento de València se están tratando datos personales que le conciernen, o no.
- Podrá acceder a sus datos personales, así como solicitar la rectificación de los que sean inexactos o, en su caso, solicitar su supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para los fines para los que fueron recogidos.
- En determinadas circunstancias podrá solicitar la limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso únicamente los conservaremos para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
- En determinadas circunstancias, y por motivos relacionados con su situación particular, podrá oponerse al tratamiento de sus datos. En dichos supuestos el Ayuntamiento de València dejará de tratarlos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles reclamaciones.
- Para ejercitar sus derechos podrá formular una solicitud ante cualquiera de los **puntos de registro de entrada del Ayuntamiento**, ante la **sede electrónica** del mismo, así como en la dirección de correo electrónico [oficinadpd@valencia.es](mailto:oficinadpd@valencia.es).
- Podrá, igualmente, formular reclamaciones ante la **Agencia Española de Protección de Datos**.